

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1999/1999,
annettu 17 päivänä syyskuuta 1999,
naudanliha-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1633/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo, että

- 1) asetuksen (ETY) N:o 805/68 13 artiklan mukaan asetuksen (ETY) N:o 805/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella,
- 2) asetuksessa (ETY) N:o 32/82 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2326/97 ⁽⁴⁾, asetuksessa (ETY) N:o 1964/82 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1452/1999 ⁽⁶⁾, ja asetuksessa (ETY) N:o 2388/84 ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3661/92 ⁽⁸⁾, annetaan tiettyä naudanlihaa ja tiettyjä säilykkeitä koskevan erityisen vientituen myöntämisedellytykset,
- 3) kyseisten sääntöjen ja perusteiden soveltaminen naudanliha-alan markkinoiden ennakoitavaan tilanteeseen johtaa tuen vahvistamiseen jäljempänä esitetyllä tavalla,
- 4) ottaen huomioon yhteisön markkinoiden nykyinen tilanne ja myyntimahdollisuudet erityisesti tietyissä kolmansissa maissa vientitukea olisi myönnettävä toisaalta teurastettaviksi tarkoitetuille naudoille, joiden elopaino on enemmän kuin 220 kilogrammaa mutta enintään 300 kilogrammaa, ja toisaalta täysikasvuisille naudoille, joiden elopaino on vähintään 300 kilogrammaa,
- 5) tietyille liitteen CN-koodiin 0201 kuuluvalla tuoreelle tai jäädytetyllä lihalla, tietyille liitteen CN-koodiin 0202 kuuluvalla jäädytetyllä lihalla, tietyille liitteen CN-koodiin 0206 kuuluvilla muilla eläimenosilla ja tietyille liitteen

CN-koodiin 1602 50 10 kuuluville lihasta tai eläimenosista tehdyille muille valmisteille ja säilykkeille olisi myönnettävä tiettyihin määräraippaikkoihin vietäessä vientitukea,

- 6) ottaen huomioon tuotekoodeihin 0201 20 90 700 ja 0202 20 90 100 kuuluvien tuotteiden hyvin erilaiset ominaisuudet tuki olisi myönnettävä ainoastaan paloille, joissa luiden paino on enintään kolmannes niiden painosta,
- 7) luuttoman, suolatun ja kuivatun naudanlihan osalta on olemassa perinteisiä Sveitsiin suuntautuvia kauppavirtoja; siinä määrin kuin se on tarpeen kyseisen kaupan säilyttämiseksi, tuki olisi vahvistettava määräksi, jolla katetaan Sveitsin markkinoiden hintojen ja jäsenvaltioiden vientihintojen välinen erotus; kyseistä lihaa sekä suolattua, kuivattua ja savustettua lihaa on mahdollista viedä tiettyihin Afrikassa ja Lähi-Idässä sijaitseviin kolmansiiin maihin; tämä tilanne olisi otettava huomioon ja vahvistettava tuki sen mukaisesti,
- 8) yhteisön osallistuminen liitteen CN-koodeihin 1602 50 31—1602 50 80 kuuluvien lihasta ja eläimenosista tehtyjen muiden tarjontamuotojen ja säilykkeiden kansainväliseen kauppaan voidaan turvata myöntämällä tukea, jonka suuruus vastaa tähän saakka viejille myönnettyä tukea,
- 9) muille naudanliha-alan tuotteille ei ole tarpeen vahvistaa tukea, sillä yhteisön osallistuminen maailmanlaajuiseen kauppaan on vähäistä,
- 10) komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 ⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1230/1999 ⁽¹⁰⁾, vahvistetaan maataloustuotteiden vientitueken sovellettava nimikkeistö,
- 11) toimijoiden vientiä koskevien tullimuodollisuuksien yksinkertaistamiseksi jäädytetyn lihan tuen määrä olisi saatettava muista kuin urospuolisista täysikasvuisista naudoista saadulle tuoreelle tai jäädytetyllä lihalla myönnettävän tuen mukaiseksi,

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 24.

⁽²⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 17.

⁽³⁾ EYVL L 4, 8.1.1982, s. 11.

⁽⁴⁾ EYVL L 323, 26.11.1997, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 212, 21.7.1982, s. 48.

⁽⁶⁾ EYVL L 167, 2.7.1999, s. 17.

⁽⁷⁾ EYVL L 221, 18.8.1984, s. 28.

⁽⁸⁾ EYVL L 370, 19.12.1992, s. 16.

⁽⁹⁾ EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 149, 16.6.1999, s. 3.

- 12) tietyissä tapauksissa kokemus on osoittanut, että on usein vaikeaa määrittää CN-koodiin 1602 50 kuuluvien valmisteiden ja säilykkeiden sisältämän naudanlihan ja muun lihan määrä; tämän vuoksi olisi erotettava naudanlihatuotteet ja laadittava lihasta tai muista eläimenosista tehdyille sekavalmisteeille uusi nimike; muiden tuotteiden kuin lihasta tai muista eläimenosista tehtyjen sekavalmisteeiden valvonnan tehostamiseksi olisi säädettävä, että kyseiset tuotteet voivat saada vientitukea ainaostaan, kun ne valmistetaan maataloustuotteiden vientituen maksamisesta ennakolta 4 päivänä maaliskuuta 1980 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 565/80 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2026/83 ⁽²⁾, 4 artiklassa säädetyn järjestelmän mukaisesti,
- 13) väärinkäytösten estämiseksi tietyjä puhdasrotuisia jalostuseläimiä vietäessä naaraspuolisten eläinten tuki olisi eriytettävä kyseisten eläinten iän perusteella,
- 14) tiettyihin kolmansiin maihin on olemassa muiden kuin teurastettaviksi tarkoitettujen hiehojen vientimahdollisuuksia, mutta väärinkäytösten estämiseksi olisi vahvistettava tarkastusperusteet sen varmistamiseksi, että kyseessä ovat enintään 36 kuukauden ikäiset eläimet,
- 15) huolimatta yhdistetyn nimikkeistön CN-koodiin 1602 50 kuuluvien muiden kuin kypsentämättömien säilykevalmisteiden alajaosta kokemus on osoittanut, että on mahdollista poistaa tukinimikkeistöstä useita CN-koodiin 1602 50 31 kuuluvia tuotteita ja mukauttaa CN-koodiin 1602 50 80 kuuluvien tuotteiden luetteloa,

- 16) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Luettelo tuotteista, joiden viintiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 805/68 13 artiklassa tarkoitettua tukea, sekä kyseisen tuen määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I.
2. Määräpaikat eritellään tämän asetuksen liitteessä II.

2 artikla

Tukinimikkeistön koodiin 0102 90 59 9000 kuuluvalla tuotteella ja tämän asetuksen liitteessä II olevaan alueeseen 10 kuuluvaan kolmanteen maahan suuntautuvalla viennille myönnettävän tuen edellytyksenä on vientitullimuodollisuuksien päätyttyä esitettävä virkaeläinlääkärin allekirjoittama eläinlääkärintodistuksen alkuperäiskappale ja sen kopio, joissa todistetaan, että kyseessä ovat tosiasiallisesti enintään 36 kuukauden ikäiset hiehot. Viejä säilyttää todistuksen alkuperäiskappaleen, ja tulliviranomaisten oikeaksi todistama kopio liitetään tuen maksamista koskevaan hakemukseen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 21 päivänä syyskuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä syyskuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 62, 7.3.1980, s. 5.

⁽²⁾ EYVL L 199, 22.7.1983, s. 12.

LIITE I

naudanliha-alan vientitukien vahvistamisesta 17 päivänä syyskuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (°)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (°)
		– Elopaino –			– Nettopaino –
0102 10 10 9120	01	63,00	0201 20 20 9120	02	51,00
0102 10 10 9130	02	24,50		03	35,00
	03	16,50		04	18,00
	04	8,50	0201 20 30 9110 (1)	02	94,00
0102 10 30 9120	01	63,00		03	65,00
0102 10 30 9130	02	24,50		04	31,50
	03	16,50	0201 20 30 9120	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 10 90 9120	01	63,00		04	13,00
0102 90 41 9100	02	60,50	0201 20 50 9110 (1)	02	163,00
0102 90 51 9000	02	24,50		03	109,00
	03	16,50		04	54,00
	04	8,50	0201 20 50 9120	02	65,00
0102 90 59 9000	02	24,50		03	44,50
	03	16,50		04	22,00
	04	8,50	0201 20 50 9130 (1)	02	94,00
	10	60,50 (2)		03	65,00
0102 90 61 9000	02	24,50		04	31,50
	03	16,50	0201 20 50 9140	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 90 69 9000	02	24,50		04	13,00
	03	16,50	0201 20 90 9700	02	36,50
	04	8,50		03	26,00
0102 90 71 9000	02	60,50		04	13,00
	03	39,50	0201 30 00 9050	05 (4)	53,00
	04	20,00		07 (4a)	53,00
0102 90 79 9000	02	60,50	0201 30 00 9100 (2) (6)	02	227,50
	03	39,50		03	156,00
	04	20,00		04	78,50
		– Nettopaino –		06	201,00
0201 10 00 9110 (1)	02	94,00	0201 30 00 9120 (2) (6)	08	125,50
	03	65,00		09	116,50
	04	31,50		03	86,00
0201 10 00 9120	02	36,50		04	43,00
	03	26,00		06	110,00
	04	13,00	0201 30 00 9150 (6)	08	33,00
0201 10 00 9130 (1)	02	129,00		09	30,00
	03	86,50		03	26,00
	04	43,50		04	13,50
0201 10 00 9140	02	51,00	0201 30 00 9190 (6)	02	51,00
	03	35,00		03	33,50
	04	18,00		04	16,00
0201 20 20 9110 (1)	02	129,00		06	41,00
	03	86,50			
	04	43,50			

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (°)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (°)
		– Nettopaino –			– Nettopaino –
0202 10 00 9100	02	36,50	1602 50 10 9120	02	59,00 (8)
	03	26,00		03	47,00 (8)
	04	13,00		04	47,00 (8)
0202 10 00 9900	02	51,00	1602 50 10 9140	02	52,50 (8)
	03	35,00		03	41,50 (8)
	04	18,00		04	41,50 (8)
0202 20 10 9000	02	51,00	1602 50 10 9160	02	41,50 (8)
	03	35,00		03	33,50 (8)
	04	18,00		04	33,50 (8)
0202 20 30 9000	02	36,50	1602 50 10 9170	02	28,00 (8)
	03	26,00		03	22,00 (8)
	04	13,00		04	22,00 (8)
0202 20 50 9100	02	65,00	1602 50 10 9190	02	28,00
	03	44,50		03	22,00
	04	22,00		04	22,00
0202 20 50 9900	02	36,50	1602 50 10 9240	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 20 90 9100	02	36,50	1602 50 10 9260	02	—
	03	26,00		03	—
	04	13,00		04	—
0202 30 90 9100	05 (4)	53,00	1602 50 10 9280	02	—
	07 (4a)	53,00		03	—
				04	—
0202 30 90 9400 (6)	08	33,00	1602 50 31 9125	01	100,00 (7)
	09	30,00	1602 50 31 9135	01	38,00 (8)
	03	26,00	1602 50 31 9195	01	18,50
	04	13,50	1602 50 31 9325	01	89,00 (7)
	06	29,50	1602 50 31 9335	01	33,50 (8)
0202 30 90 9500 (6)	02	51,00	1602 50 31 9395	01	18,50
	03	33,50	1602 50 39 9125	01	100,00 (7)
	04	16,00	1602 50 39 9135	01	38,00 (8)
	06	41,00	1602 50 39 9195	01	18,50
0206 10 95 9000	02	51,00	1602 50 39 9325	01	89,00 (7)
	03	33,50	1602 50 39 9335	01	33,50 (8)
	04	16,00	1602 50 39 9395	01	18,50
	06	41,00	1602 50 39 9425	01	38,00 (7)
0206 29 91 9000	02	51,00	1602 50 39 9435	01	22,00 (8)
	03	33,50	1602 50 39 9495	01	16,00
	04	16,00	1602 50 39 9505	01	16,00
	06	41,00	1602 50 39 9525	01	38,00 (7)
0210 20 90 9100	02	42,50	1602 50 39 9535	01	22,00 (8)
	04	25,50	1602 50 39 9595	01	16,00
0210 20 90 9300	02	53,00			
0210 20 90 9500 (3)	02	53,00			

(EUR/100 kg)			(EUR/100 kg)		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (7)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (7)
		- Nettopaino -			- Nettopaino -
1602 50 39 9615	01	16,00	1602 50 80 9495	01	16,00
1602 50 39 9625	01	7,50	1602 50 80 9505	01	16,00
1602 50 39 9705	01	—	1602 50 80 9515	01	7,50
1602 50 39 9805	01	—	1602 50 80 9535	01	22,00 (8)
1602 50 39 9905	01	—	1602 50 80 9595	01	16,00
1602 50 80 9135	01	33,50 (8)	1602 50 80 9615	01	16,00
1602 50 80 9195	01	16,00	1602 50 80 9625	01	7,50
1602 50 80 9335	01	30,00 (8)	1602 50 80 9705	01	—
1602 50 80 9395	01	16,00	1602 50 80 9805	01	—
1602 50 80 9435	01	22,00 (8)	1602 50 80 9905	01	—

(1) Tähän alanimikkeeseen luokittelu edellyttää asetuksen (ETY) N:o 32/82, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä olevan todistuksen esittämistä.

(2) Vientituen myöntäminen edellyttää asetuksessa (ETY) N:o 1964/82, sellaisena kuin se on muutettuna, säädettyjen edellytysten täyttämistä.

(3) Suolavedessä olevan naudanlihan tuki myönnetään lihan nettopainon perusteella, eli vähennettynä suolaveden painolla.

(4) Komission asetuksen (ETY) N:o 2973/79 (EYVL L 336, 29.12.1979, s. 44), sellaisena kuin se on muutettuna, edellytyksiä noudattaen.

(4a) Komission asetuksen (EY) N:o 2051/96 (EYVL L 274, 26.10.1996, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna, edellytyksiä noudattaen.

(5) EYVL L 221, 19.8.1984, s. 28.

(6) Vähärasvaisen naudanlihan pitoisuus, lukuun ottamatta rasvaa, määritetään komission asetuksen (ETY) N:o 2429/86 (EYVL L 210, 1.8.1986, s. 39) liitteessä kuvattua määrittämenetelmää noudattaen.

Keskimääräisellä pitoisuudella tarkoitetaan näytteen määrää sellaisena kuin se on määritelty asetuksen (EY) N:o 2457/97 (EYVL L 340, 11.12.1997, s. 29) 2 artiklan 1 kohdassa. Näyte on otettava asianomaisen erän siitä osasta, jossa riski on suurin.

(7) Asetuksen (ETY) N:o 805/68, sellaisena kuin se on muutettuna, 13 artiklan 10 kohdan mukaan tukea ei myönnetä kolmansista maista tuotavia ja kolmansiin maihin jälleenvietäviä tuotteita vietäessä.

(8) Tuen myöntäminen edellyttää valmistamista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 565/80, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

(9) Tuen myöntämisen edellytyksenä on tämän asetuksen 2 artiklassa tarkoitettujen edellytysten noudattaminen.

Huom.: Tuotekoodit sekä alaviitteet määritellään asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

